

انبياء. او رسل او صالحين كيمض كتب الرؤى (Apocalypses) او الوحي الزعوم كوصية آدم وكتاب اخنوخ وصعد اشيا ومناجاة موسى وكتاب مفارة الكنز المنسوب الى مار افرام وكتب أخرى عديدة دخلت في بلاد العرب بواسطة النصارى لاسيما الرهبان او بواسطة اهل البدع واليهود فشاقت مضامينها الفرية ولم يميزوا بين صحيحها وكاذبها وربما استند اليها بعض اعداء النصرانية في عهدنا لتخطئة الكتب ^{الالهية} لكن سهامهم طائشة لا تصيب هدفاً (له بقية)

مكتبة طائفتنا المارونية

في مدينة حلب المحمية

لحضرة الحوري ابراهيم حروفوش (تاج)

الصف الثالث

الكتب اللاهوتية

نفره ١٠٥ المختصر في الالميات وهو كتاب الخلاصة اللاهوتية المشهور امره بيننا الذي عني بترجمته الخبر العلامة المطران يولس عرّاد ولا حاجة لاطالة الشرح في خاصيات هذه الترجمة التي عربها المقران اسحق بن جبير الوصلي فقد اشبع الكلام بهذا الصدد المشرق في السنة ١٩٠٨ (١١: ٣٧٢) فهرباً من الاطالة نقول ان ناسخ هذه الترجمة الجبورية هو الشماس بغدسار ابن يعقوب القسطنطيني نسخها في رومة سنة ١٧٠٨ واشتراها المطران جرمانوس فرحات واوقفها للمكتبة سنة ١٧٢٦ بشن ٥٣ اسدياً عن كل مجلد وعدد المجلدات ثلاثة وكان ذلك باعثنا. وكيأتي الوقف يوسف ابن اغوسطين المندي وفرنيس بن حنا حصرم

نفره ١٢٧ لاهوت ابن القلاعي وكان كتب عليه غلطاً « لاهوت ابن العبري » استناداً الى ميسر لابن العبري مدون على اخره فلم يعمل القاري النظر بمحتويات الكتاب فنسبها الى ابن العبري جزافاً كما سترى. وسبب الغلط ان الذي عرم الكتاب لم

يتبه لتتسبق اوراقه كما يجب اذ لم يجد امامه اعداداً تدل على نسق الوضع ولذلك عمدنا الى درج طبقاته ما هو مندوق وان يكن التتسبق مناوطاً: وعليه فهاك ما تراه في الصفحة الاولى مدوناً باحرف عربيّة :

« يا الله في كمال نمتك ابدي صفة بيطة من قول اللسان العظيم رابونندوس » (ثم بالكرشوني) :

« نسل هذه الصفة في مقتهير لاجل ان سائر الصانع ينهرون بنبر تنهيه »

ومراد ابن القلاعي بعبارة « الدنة » التاليف او المقالة. وهذه الاوراق الاولى على ما يظهر مبتورة عند عرم الكتاب وموضوعة في اوله وحققها ان تكون في مثل آخر من الكتاب. وعلى الصفحة السابعة قبيل آخرها ما يلي :

« التاولوليا هي معرفة عالية التي جانتكلم عن الله وعظمة خاصيته اكثر من كل الاشياء : الفلسفة هي حبة الحكة تجهر في تخفي سرقة صادقة مرضة التاولوجيا بنت مطية ومجوز كبيرة مسلة -واظبة او هي تقرب طريق جرهمري جاعتل الانسان بضي ويصل الى كل علم »
ثم يحدد ابن القلاعي انواع علوم اخرى وينقل الى القسم الاول من لاهوته بالعبارة الآتية : « اركان دين النصاري » وهو التثليث ثم يتكلم عن ناسوت المخلص ثم يتكلم عن « تقدمات الكنيسة » ويريد بها اسرار البيعة : ثم « العشر الكلمات » ويريد بها شرح الرضايا العشر ثم يتكلم عن مواهب الروح القدس . والكتاب على ما اسلفنا مشرّش العرم ولذا نتبع محتوياته طبقاتاً ما هو عليه . فعلى الورقة الثانية عشرة او الصفحة الرابعة والعشرين بحرف عربي لاكرشوني « ختم البابا اوجانيوس الرابع الى البطرك حنا الجاجي » ثم يثبت البراءة الجبرية باحرف سريانية وينسخها الى اخرها حيث يقول ما يأتي ننتله بالحرف : « انقلها (مراده نقلها) جبرائيل بن بطرس القلاعي من لحفد والقاري لها يقول : ترجم » . ثم يلي ذلك ما يأتي بعد البسلة :

« نندى برون الثالوث ننقل ختم البابية (الذين وجدناهم بين شب مارون : اول ختم البابا زخيا اعني ايثرنسيو الى البطرك اريا في سنة ١٢١٥ ربابية »

وفي اخر البراءة ما يلي :

« ثم ذلك في اعلامه وشهرده وانقله (وقته) جبرائيل تحت حرف من الحروف الذي فيه
على من ينير »

ثم يصور ابن القلاعي هيئة ختم البابا اينوشنسيوس الثالث ويروي ما كان محرراً
على انداثة الاولى من الحلم المذكور: « اصنع يارب معي اشارة بالخير » ثم يأتي ابن
القلاعي بعد هذه البراءة بما يلي: « نكتب كتاب البابا يولوس (الثاني) الى بطرك
يعقوب الحدي سنة ١١٦٦ » ويصور ابن القلاعي على اول هذه البراءة بعض حروف
انرجمية تشير الى هيئة الحروف المكتوبة بها البراءة مما يثبت ان هذا القسم من
الكتاب هو بخط يده او ان النسخ الذي سيأتي اسمه على اخر احدى المقالات قد
صور تلك الحروف عن نسخة ابن القلاعي

فهذا ما طالعناه محرراً على الكتاب من الصفحة الرابعة والعشرين الى الصفحة
الحسين وهناك ما هو مثبت على الصفحة الحين وما يليها ننقله بالحرف :

« بسم الاب... نتدي نكتب خمسة وخمسين مقالة من كتاب نائوس الجامع من
الاخ استران من الاخوة الصغار عن الامانة الارثوذكسية واركافا القابته بالله اول فصل عن
القوات اثولوجيا (يريد الفضائل الالهية) من القحشات التي تنلها (١) او حول ذلك تفهم ان
القوات اثولوجيا هي ثلاثة (٢) ا١

وعلى الصفحة ٦٦ ما يلي :

« بسم الاب يعون الاسم المذكور ابتدي اكتب مجادلة بنارت في غاب وبرية قنراء تحت
ظل شجرة وعين ماء حنة بين اربع ملين كان لهم زمان طويل بيدرسون في الفلسفة
وكان واحد انرجمي والاخر روبي والثالث يتقوي والرابع نطوري »

ومن هذه المقالة يختلف الخط عن خط المقالات السابقة التي اتينا على ذكرها
انفاً. وهذه المجادلة وان تكن ركيكة العبارة من حيث العربية الا انها متينة
البراهين. وعلى الصفحة ١٧٤: « نتدي مسألة ثولوجيا عن تجسد المسيح ابن الله »

وعلى الصفحة ١٩٢ ما يلي :

(١) يريد بالقحشات الرذائل. وتلدها اي تضادها. وكل ذلك يدل على ضعف ابن القلاعي
وجعله وجهل اهل زمانه باللغة العربية
(٢) يريد الفضائل الالهية الثلاث الايمان والرجاء والمحبة. وقوله « حول ذلك » مترجم
بالحرف عن اللاتينية circa

نمره ١٥٠ ارشاد المرف والمعرف للاب بولس شيري ترجمة الحوري ابراهيم
جلوان سنة ١٧١٨ من تلامذة مدرستنا الرومانية سنة ١٧١٨ طالع ما ورد عنه
تحت نمره ٩٠

نمره ١٥٩ التحفة السرية للمعرف والمعرف خطها بيده الكريمة معتمتها
المطران جرمانوس فرحات سنة ١٧٣٠ ووقفها للمكتبة

نمره ١٦٣ علم الضير النير للمطران يوسف الحصري في هذب التولاوي سنة ١٦٧٩
ونسخة مكرديج الكسح بن عبد الاحد الارمني ١٧٠٥ (طالع ما ورد عنه تحت
نمره ٣٩ و٦٤) وعاقب التولاوي على هذا الجلد مختصر ترجمة المطران يوسف
وكان يودنا نسخ هذه الترجمة انما حال دون رغبتنا ضيق الوقت والمرض . وعلى آخر
هذا الكتاب انه لاندراوس اسكندر القبرسي اوقفه بعد موته لمدرسة المارانة برومية .
وهذا الكاهن من تلامذة مدرسة رومية وهو الذي اوقف مدرسة عينطورا
(طالع صك الوقفية المأق على ذيل المجمع اللبناني)

نمره ١٧٩ مسودة مراد لاهوتية بخط التولاوي ولهذا المعلم لاهوت تحت
نمره ١٠٩ . هذا ما رأينا الاشارة اليه من المؤلفات اللاهوتية وهي عديدة متنوعة
واكثرها ترجمات

الصف الرابع المكتبة الفلسفية

نمره ١٨٠ فلسفة ارسطو وهي مما ترجمه المريان اسحق بن جبير الامدي مترجم
الحلاصة اللاهوتية نسخها يعقوب بن بغدسار الارمني وارتنها المطران جرمانوس
فرحات للمكتبة بشن ٦٣ اسدياً وحرر على الصفحة الاولى من هذا الكتاب انها
النسخة الموقول عليها وهي منقولة عن نسخة رومية

نمره ١٨١ مطق غرينغوريوس ابن العبري باللقتين السريانية والعربية
نمره ١٨٢ مقالات يوحنا الدمشقي وهي مائة مقالة بخط عربي بديع وفي صدر
الكتاب صورة يوحنا الدمشقي رسمها الناسخ وابدع . واسم الناسخ يوحنا باسم
قيس ابن الرحوم برجس بن يوحنا الحموي اصلاً الارثوذكسي مذهباً والقاطن

حلب سنة ٧١٧٣ لآدم (١٦٦٥ م) وذلك في ١٨ ك ٢ اما واقف الكتاب فهو
المطران فرحات سنة ١٧١٧

نمره ١٨٤ منطق التولاوي اوقفه المطران بولس اروتين سنة ١٧٦١

نمره ١٨٦ طبيعيات التولاوي تاريخ وضعها في ٢٠ ايلول سنة ١٦٦٨ ووقفها

المطران حوشب سنة ١٧٣٤ بشن ١٢ اسدياً

نمره ١٨٨ العلم الالهي للتولاوي

نمره ١٨٩ الكتاب الخامس من العلم الالهي للتولاوي صنّفه سنة ١٧٠٧

وتاريخ نسخه سنة ١٨٣٤

الصفحة الخامس

ومر القوانين والمجامع

نمره ١٩٣ اخبار الرسل وقوانينهم او الدسقلية بخط عربي نسخه اضغف العباد

اصلان الارثوذكسي مذهباً ولا يذكر تاريخ النسخ وعلى الصفحة الاولى من هذا
الكتاب الكتابة الآتية بالكرشرفي

حذانا لله وحده

وحيده مسلماً

التم

(جبرائيل مطران حلب المحترم)

« فلما كان تاريخ سنة ١٦٧٧ ربانية في ٨ ايام خلت من شهر اب المبارك اشتمى هذا
الكتاب الشريف الذي هو كتاب الناموس والدسقلية اولادنا انغراز شدياق حنا زنده وثماس
يرسف بن شاس جرجس المتروكل على الكنيسة بطريق الوكالة من مال للكنيسة وهو
وقفاً مؤبداً (كذا) وحبساً مخادماً الى الكنيسة المذكورة اعني كنيسة مار الياس في مدينة
حلب المحروسة ملك الملة الارونية اقسائوليتية ولبس مع احد من الله اجارة بان ينبره عن
الروقية بوجه من الرجوه ولا يرهنه او يسترهنه او يطمع عليه ومن خالف ما حررناه فليكن
عروماً من الله ومن حنارتنا ومنورداً من المسيح » اهـ

وجبرائيل هذا هو المطران جبرائيل البلوزاني الذي خلف الدويهي في البطريركية

ولم يعيش سوى سنة وكان يتردد الى حلب ولم يتطنها

١٩٤ المجمع الاقنومي السكوني الثالث بخط عربي نسخه جبرائيل بن مختايل

لباد الحموي سنة ١٧٢٨ ووقفه المطران فرحات سنة ١٧٢٨

نمره ١٩٥ المجمع الحقيديوني الرابع بخط عربي نسخه زخريان بن سليمان من طائفة الروم سنة ١٧٤٩

نمره ١٩٦ قوانين الرسل بخط عربي نسخها توما يزري الكاهن سنة ١٦٨٨ للاب يوحنا زنده الماروني ووقفها الطران فرحات سنة ١٧٢٦

نمره ١٩٧ قوانين الجامع السبع بخط عربي

نمره ١٩٨ المجمع الفلورنتيني الكوفي بخط عربي نسخه الحوري بطرس دويهي سنة ١٧٩٥

١٩٩ المجمع التريدينتيني عربي مجهول نسخه وانما علق عليه الطران جرمانوس فرحات فهو ساً بخط يده

نمره ٢٠٠ نسخة اخرى من هذا المجمع اي التريدينتيني وعلى اولها ان الحوري بطرس التولاوي استخرجه من اللغة اللاتينية الى العربية سنة ١٧٢٥

٢٠٣ على ظاهر الكتاب العنوان الآتي بالحرف « مجمع طرسوس » ومن الداخل العنوان الآتي :

« كتاب الحب والسلام للقدس نريسيس الاملبروناني ترجمه عن الارمنية سنة ١٧٤٩ الطران جبرائيل خديد طران الارمن الكاثوليكين بحباب قبل ارتقائه الى المطرانية من نسخة ارمينية مطبوعة من الارمن النير كاثوليكين بالقسطنطينية بتاريخ اعلاه سنة ١١٩٨ (١٧٤٩) تاريخ الارمن »

غير ان ترجمة هذا المجمع لا تشتمل هذا المجلد كله بل الى الصفحة ٦٩ ومن هذه الصفحة سطرً ناسخ اخر يختلف خطً عن ناسخ ترجمة المجمع ما يلي :

« نسخة بمسود انتشار الايمان بالقدس مرسل لقدس السيد بطريرك اغابوس مطر الكلي الطولي بخصوص رفع الاذن عن رتب عام القدس عن ان يثبت الشريفين المسدين في طرس بتاريخ ١٥ ايار سنة ١٨٠٦ »

ويليه صورة المنشور المرسل الى الرئيس العام بالقدس بهذا الصدد بتاريخ ١١

ك ٢ سنة ١٨٠٦ ١)

(١) كان المجمع المقدس وجهه سابقاً سنة ١٧٣٨ كتابة الى السيد مكيبوس حاكم طران حلب وفيها ذكر الخلاف الجاري بين الآباء الفرنسيين ومطارنة الروم الكاثوليك في حلب وهذه الكتابة قد وردت سريةً عن الاصل في احد مخطوطات مكتبتنا المارونية الحليية وهو الكتاب الموسوم بالنسرة ٣٧٥ عنوانه الرموز ومفتاح الكنوز وسياقي ذكره ويؤخذ من

ثم ترى على هذا المجلد مسطراً ما يلي :

« اِضاح مختصر بمصرح الرهبان المرسلين الرسولين القاطنين في مدينة حلب في دير
القدس عن التهم التي تصهم بها البعض من الكاثوليكين وهو يحتوي على مقدمة وثلاثة اجزاء »
غير اننا نأسف لتترك الناسخ تكلمة نسخ الجزء الثاني وتركة نقل الجزء الثالث
من هذا التبوير وهالك المقدمة بالحرف :

« انه معلوم عند كافة المسيحيين الموجودين في مدينة حلب باننا نحن رهبان مار قرنيس
المقنين برهبان القدس والمرسلين الرسولين قد سئنا تلامذتنا عن الشركة في الاليات مع كهنة
الريان في كتبهم المروقة بكنيسة السيدة . ومن سئنا هذا فأتوا فينا اننا مسجون
وزارع الفتن ومشككون شب الله فهذه آراؤهم وتصميم لنا . ومن هذا الامر حدث للمسيحيين
سجس زايد واشتلت نيران النضب جدا المقدار حتى ان البعض منهم زاعموا عن الصواب وعدلوا
عن الطريق المستقيم . . .

« فلابد بيان الحقيقة بكل اِضاح ينبي لك ابا القاري الحبيب ان تلم بان قبل وصول
المشورين الورددين من قبل المجمع المقدس للطران يوسف قدسي اللذين أودهما لك جزءاً
بعد جزئه في رسالتي هذه فالبعض من الكهنة والمرسلين كانوا يربنون او كانوا ملتزمين ان
يعرفوا بان المطران مخايل جروه لم يكن له سلطان التصرف بعد في الشب الكاثوليكي
الرياني القاطن بمدينة حلب ومع ذلك لم يزل هؤلاء المذكورين باذلين جهدم في اثبات
وأجم بان المطران مخايل المذكور قد حصل على التصرف الكامل على الكنيصة المذكورة
مشكلين على المشور الرسولي له في السنة الماضية ولكن حينما حصل المطران يوسف القدسي على
المشورين اللذين باسمه ورأى الواحد اوضح من الاخر في بيان السلطان الماض الذي له على
كافة الريان الكاثوليكين القاطنين في بلد الشرق كله وبان هذا الخبر اللذين بجاورين وبؤيدون
الحق في ان المطران مخايل جروه ليس له سلطان التصرف بعد على طائفة الريان في حلب
كما شهد مر ذاته في ورقته المختومة بتنه المنبر المرسله للطران يوسف المذكور وكما
قرأناها نحن رهبان القدس المرسلين مرات عديدة وعلى هذا النص اقم خطابي ثلاثة اجزاء :
الجزء الاول . في ان اللذين يقولون ولم يزل يطمعون بان السيد مخايل جروه لم يتصرف حتى

هذه الرسالة ان المجمع المقدس كان مسح لرئيس الآباء الفرنسيين في حلب ان يمنح سر التثبيت
للأتنيين والشرقيين سماً وكان الرئيس يريد تثبيت الذين لم يثبتهم الاستقف الشرقي بل الكاهن
بعد الهاد فحصل بسبب ذلك بعض التراع بينه وبين طران الروم الكاثوليك مكسيوس
حكيم فسي يجمع انتشار الايمان باصلاح ذات البين سبباً ان الرئيس المذكور لم يتجاوز حدود
سلطته السطة له من الكرسي الرسولي خلافاً لما زعمه مطران حلب مع تحريض المجمع للرئيس
بثروم التظنة في عمارة سلطته . ثم وقع تلك السلطة عن الرئيس تماماً كما ترى في صورة المشور

الآن بالصراف الاسقفى من الكرسي الرسولي على طائفة السريان في حلب ليس اسم لم يظنوا
نقط بل اسم علموا بكل صواب ايضاً »

فن مطالعة المقدمة والجزء الاول من هذه الرسالة المؤسس على هذه القضية
تعرف غرض الكاتب من وضعه رسالته وعجائبه للتطوير تخيل من يهتبه الوقوف
على هذه الحادثة التاريخية في ظروف اسقفة المطران مخايل بروه وارتقائه
البطريركية الى التأليف الذي نشره حديثاً بقيادة الخبر الجليل افرام نقاش مطران
حلب الجزيل الاحترام وعنوانه « غياة الرحمان في هداية السريان » . ويلي هذه الرسالة
مرددة ترجمة براءة اكليخسوس الرابع عشر الصادرة في ٢١ تموز سنة ١٧٧٣
وموضوعها الغاء الرهبانية اليسوعية

ثم منشور بنديكتوس الرابع عشر الى المطران سحمان عزاد الماروني والنا.
الباركية المارونية اليه بعد الخلاف الشهور امره على اثر انتخاب المطران الياس
عاسب وطوبيا الخازن بطاريكين على الطائفة وسيجي ذكر هذا الحادث استناداً الى
كراس شرح التفاصيل بهذا الصدد . ثم يلي ما تقدم ارشاد من المجمع القدس
بخصوص النساء المشتركات بشركة الرهبانية الكاتبة والانعامات المطاة للشركات
وذلك بتاريخ ١٩ كانون الثاني سنة ١٧٦٣ . ثم ارشاد المجمع القدس بخصوص
حقوق ولاية مطران بابل اللاتيني وتاريخ ذلك سنة ١٧٨٣ . ثم حكم من المجمع
القدس بانتقال اروتين وتيودوروس الارمنيين الحلبيين الى الطقس اللاتيني على اثر
مخاضات حوت بينهما وبين القس اسطفانوس نائب البطريرك باسايوس الارمني سنة
١٧٨٤ . ثم منشور المجمع القدس الى البطاركة والمطارنة الشرقيين بداعي تجديد
الاعتراف بالايمان بتاريخ ٦ تموز سنة ١٨٠٣ .

ويلى ذلك رد البطريرك يوسف التيان الماروني على مقالات المطران جرماتوس
آدم مطران حلب على الروم الكاثوليك وامر هذا الرد مشهور ومثله نسخة في مدرسة
ريفون وغيرها وتاريخ الرد سنة ١٨٠١ في ١٩ ايار . ثم براءة بيوس السادس المتضمنة
رذلل وتحريم كتاب الاسقف ايبيل النمساوي سنة ١٧٨٧ وهو ملحق بكتابة
البطريرك يوسف التيان . ثم يلي ما تقدم :

« كتابة من المجمع القدس الى البادري سلفاتوروس رئيس دير رهبان القدس بحلب سنة

١٧٩١ ما ثبت حكم مطران الموارنة المانع المرسلين من سماع اعتراف ابناء رعيته في البيوت (١) ثم تحرير من المجمع المقدس لاغايوس مطران الروم الكاثوليك بطلب بمحصر المرسلين وحدود سلطتهم نظراً لكهنة الرعايا وبمحصو الاعتراف في البيوت في ١٣ شباط سنة ١٨٠٢ (له بقية)

نظر في حركة دمشق التجارية سنة ١٩١٢

بمناج خليل اندي قتال كشتياردولة السنة في دمشق

تمتد السنة ١٩١٢ كاحدى السنين المشومة في تاريخ تجارة دمشق لما طرأ على هذه المدينة من العوامل المؤثرة في حالة الولاية المائلة اخضعها الحرب بين تركية وايطالية ثم حريق السوق الحديدية ثم الهراء الاصفر واخيراً الحرب البلقانية وما كادت السنة تبتدى حتى شعر الجميع بكساد الاسواق لانقطاع الماملات التجارية مع ايطالية فتعنت بسرعة البضائع التي تاتيها عادة من هذه الدولة وكثر عندنا رواجها لهوادة اسعارها لاسيما الانسجة الحريرية والورق والكروتون وضروب الرخام والمنسوجات وكان الذين عندهم منها شي ينتظرون صرفها قبل ان يوصوا بغيرها في بلاد سواعا

(١) تحت نومرو ٢٣٩ من كتب المكتبة النوان الآتي :

« نبذة في ما جرى بين المرسلين ومطران الموارنة . ويليها فواتين يجمع بكركي سنة ١٧٩٠ »
 ويحور فعوى هذه النبذة انه سنة ١٧٩١ اصدر المطران جبرائيل كشتيدار الماروني امراً بوضع المرسلين من قبول الاعترافات في البيوت المخصوصة تحت طائلة الحرم الا اذا وجدت اسباب ضرورية وصوابية وارسل نسخة من امره هذا الى الكنثلارية الاقرنسية سينا مستنداته بهذا الشأن فالتف احد المرسلين الثمازيين ردّاً على هذه الحطة وقسه الى نسخة اجزاء حاول فيه الدفاع عن صوابية وعمل المرسلين . على ان هذا الجدل انتهى بعد مدة بقطع جهيزة لتول كل خطيب اذ ان المجمع المقدس انصف المطران جبرائيل ومنع عادة سماع الاعترافات في البيوت وبظهر انها كانت قديمة وقد جرى بسببها اختلافات كثيرة وسنورد ما جرى بين التولاوي والمطران جبرائيل حوا القاصد الرسولي بهذا الشأن وهذا القدر كفاية للسطالع